

**DODATOK Č. DZ221401200420102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012004201 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Čaňa
sídlo : Osloboditeľov 22, 044 14 Čaňa
Slovenská republika
konajúci : Michal Rečka, starosta obce
IČO : 00324060
DIČ : 2021235887
banka : OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
refundácia: 10881577/5200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - Predmet podpory NFP.
- 2.2. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012004201**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 17 -08- 2011

Podpis: ...

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

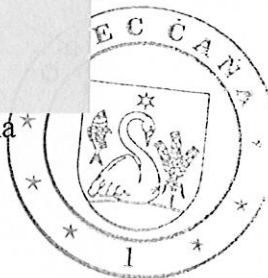


Za Prijímateľa v ČAŇA

dňa: 14.8. 2011

Podpis:.....

Michal Rečka, starosta obce Čaňa*



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – **Predmet podpory NFP**



Príloha č.1 k Dodatku - Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Revitalizácia verejného priestranstva v obci Čaňa	
Kód ITMS	22140120042	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 - Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	73	01 - Nenávratná dotácia
23 - Regionálne/miestne cesty	27	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 - Vidiecka oblasť

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 04 Východné Slovensko
NUTS III	SK 042 Košický kraj
Okres	Košice – okolie
Obec	Čaňa
Ulica	Skladná, Letná, Sídliisko
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Komplexnou reanimáciou centra obce Čaňa zvýšiť atraktivitu obce a bezpečnosť verejných priestranstiev.
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukciou MK, chodníkov a parkovísk zvýšiť bezpečnosť cestnej dopravy, rekonštrukciou verejných priestranstiev vytvoriť oddychové zóny pre občanov obce.
Špecifický cieľ projektu 2	Dôslednou implementáciou projektu dosiahnutie včasného a hospodárneho využitia prostriedkov NFP.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	488 103,26	2011
	Počet činností regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	Počet	0	2009	4	2011
	Počet regenerovaných sídiel	Počet	0	2009	1	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	Počet	0	2009	1	2011
	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	Počet	0	2009	0,349	2011
Dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	Počet	0	2009	5 138	2016

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálny priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Počet	0	2009	488 103,26	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	Počet	0	2009	1	2011
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet regenerovaných sídiel	Počet	0	2009	1	2011

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	08/2010	04/2011
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2009	04/2011
C Proces verejného obstarávania	05/2009	08/2010
D Externý manažment projektov	08/2009	07/2011
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		07/2011

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity				EUR	429 445,64	493,02	429 938,66	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	104 929,27	493,02	105 422,29	717001	
			EUR	324 516,37	0,00	324 516,37	717002	
			EUR	429 445,64	493,02	429 938,66	Σ Stavba	
Podporné aktivity				EUR	45 186,53	12 983,07	58 164,60	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	20 000,00	10 763,20	30 763,20	716	
		B2 stavebný dozor	EUR	8 248,30	2 219,87	10 463,17	717002	
		SPOLU	EUR	28 248,30	12 983,07	41 226,37	Σ B	
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 824,83	0,00	2 824,83	637002	
D	Externý manžment projektu		EUR	14 113,40	0,00	14 113,40	637005	
Celkovo				EUR	474 632,17	13 476,09	488 103,26	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).